

## Kronentrenner Jack: Der Neue im Team

Perfekt, um oral, okklusal und bukkal Trennfugen anzulegen.

Schnell soll die Entfernung prothetischer Restaurationen vonstattengehen, denn die Zeit möchte man lieber in die Präparation investieren. Nur Spezialinstrumente können unterschiedliche Kronenmaterialien effizient bedienen. Die sicherlich grösste Herausforderung: adhäsiv befestigte Vollkeramikronen. Laut einer GfK-Umfrage greifen 82 Prozent der An-

wender dabei zu einem Kronentrenner und einem Handinstrument. Hier setzt Jack (auch 4ZRS genannt) an, der Neue im Komet Trennungsteam. Mit 4 mm Arbeitsteillänge und einem konischen Arbeitsteil eignet er sich perfekt, um oral, okklusal und bukkal einige Trennfugen anzulegen. Sie sind notwendige Voraussetzung, wenn es sich um eine adhäsive Befes-

tigung handelt. Wenn konventionell befestigt wurde, reicht in der Regel eine Trennfuge. Klare Aufgabenteilung also unter den Trennern: Aufschlitzen von Vollkeramikronen mit dem neuen 4ZRS „Jack“, Abschleifen von Fragmentresten mit dem bekannten 4ZR. Der H4MCL bedient Keramikverblendungen und extrem harte Metalle, der H35L bzw. H34L



NEM- und Goldkronen. Für den Behandler gilt es jetzt nur noch, die optimale Instrumentenkombination für die eigene Praxis zusammenzustellen, wohl wissend: Einer allein tut es nicht. **DT**

**Komet Dental**  
Gebr. Brasseler GmbH & Co. KG

Vertrieb in der Schweiz:

**Rodent AG**  
Tel.: +41 71 763 90 60  
www.rodent.ch

## Lokalanästhesie-Injektionslösungen aus der Schweiz

Höchste Qualität für Rudocain® und Rudocain® forte dank vollautomatischer Fertigung.



Die bewährten Lokalanästhesie-Injektionslösungen erfüllen den Anspruch auf Verminderung bzw. Vermeidung des Schmerzes aufgrund invasiver Verfahren bestens und bewähren sich als potente Analgesie-Präparate. Das Lokalanästhetikum mit dem bewährten Wirkstoff Articain in Kombination mit Adrenalin infiltriert das Gewebe nach der Injektion rasch und führt nach ein bis drei Minuten zu einer zuverlässigen Anästhesie. Die eingriffsreife Anästhesiedauer beträgt bei Rudocain® mindestens 45 und bei Rudocain® forte mindestens 75 Minuten, für die Weichteilanästhesie bei beiden 120–240 Minuten.

### Schmerz vermeiden

Schmerztherapie in der Zahnmedizin ist ein wichtiger Faktor, um Furcht und Angst, verbunden mit Zahnbehandlungen, zu verringern. Lokalanästhetika werden schon seit dem 19. Jahrhundert in der klinischen Zahnheilkunde zur Verminderung bzw. Vermeidung von Schmerz aufgrund invasiver Verfahren verwendet.

Eine wichtige Anforderung vor einer endodontischen oder operativen Zahnbehandlung ist die Fähigkeit, eine tiefe Anästhesie zu erreichen und aufrechtzuerhalten. Lokalanästhetika werden daher korrekterweise als die wichtigsten Arz-

neimittel zur Anwendung in der klinischen Zahnheilkunde bezeichnet.

### Hochmodern und vollautomatisch

Die beiden bewährten Präparate Rudocain® und Rudocain® forte werden auf einer vollautomatischen Fertigungsanlage, begonnen mit der Reinigung der Zylinderampullen über die sterile Befüllung, das Verschliessen bis hin zur computergesteuerten optischen Kontrolle und der Verblisterung, hergestellt. Die Anwender profitieren dabei von einem Produkt mit hoher Qualität zum besonders attraktiven Preis. Die Streuli Pharma AG bekennt sich mit hohen Investitionen in moderne Anlagen ohne Wenn und Aber zum Produktionsstandort Schweiz und stellt sich als einziger Schweizer Hersteller mit dieser Fertigungsqualität dem internationalen Wettbewerb. **DT**

**Streuli Pharma AG**  
Tel.: +41 55 285 92 91  
www.streuli-pharma.ch



Rudocain®/Rudocain® forte, Injektionslösung: Z: Articaini hydrochloridum (40 mg/ml), Adrenalinum (5 µg/ml bzw. 10 µg/ml) ut Adrenalinum hydrochloridum. I: Infiltrations- und Leitungsanästhesie in der Zahnheilkunde. D: Zangenextraktion von Oberkieferzähnen: vestibuläres Depot von 1,7 ml pro Zahn, gegebenenfalls Nachinjektion von 1–1,7 ml. Schnitt oder Naht am Gaumen: palatinales Depot von ca. 0,1 ml pro Einstich. Zangenextraktionen von Unterkiefer-Prämolaren: Terminalanästhesie von 1,7 ml pro Zahn, gegebenenfalls vestibuläre Nachinjektion von 1–1,7 ml. Empfohlene Maximaldosis Erwachsene: 7 mg Articain pro kg KG im Verlauf einer Behandlung. Bei Kindern von 4–12 Jahren soll die Dosis 5 mg/kg KG nicht überschritten werden. KI: Überempfindlichkeit gegenüber Wirk- und Hilfsstoffen, Lokalanästhetika vom Typ Säureamid und sulfithaltige Präparate; intravenöse Anwendung; Kinder unter 4 Jahren; schwere Störungen des Reizungs- oder Reizleitungssystems am Herzen; schwere Hypo- oder Hypertonie; paroxysmale Tachykardie; hochfrequente absolute Arrhythmie; Kammerengwinkelglaukom; dekompensierte Herzinsuffizienz; Hyperthyreose; Phäochromozytom; dekompensierte diabetische Stoffwechselerkrankung; Anästhesien im Endstrombereich; Patienten mit Asthma. VM: Sulfit-Überempfindlichkeit; Asthmatiker; Gabe von hohen Dosen; Cholinesterasemangel; schwere Nieren- oder Leberfunktionsstörung; Angina pectoris; Arteriosklerose; erhebliche Störungen der Blutgerinnung. IA: Trizyklische Antidepressiva; MAO-Hemmer; nicht kardi selektive Blocker; orale Antidiabetika; Halothan; Hemmstoffe der Blutgerinnung. UAW: Dosisabhängige zentralnervöse und/oder kardiovaskuläre Erscheinungen, Unverträglichkeitsreaktionen. Swissmedic: B. Stand der Information April 2006. Ausführliche Angaben entnehmen Sie bitte www.swissmedicinfo.ch.

## Das nature Implants Lock-System

Unterstützungsimplantat inserieren – die Alternative zu einer Neuanfertigung.

Kaum eine andere Arbeit der Zahn-technik vereint Ästhetik und Handwerk gleichermaßen wie die Kombitechnik. Leider stellt sich von Zeit zu Zeit die Frage, wie man mit einer Überlastung oder gar dem Verlust der Pfeilerzähne umgehen sollte. Die Alternative zu einer Neuanfertigung ist das Inserieren eines Unter-stützungsimplantats, womit die Lebenserwartung durch die Entlastung der Pfeiler deutlich gesteigert wird.

Die Implantation läuft nach dem gewohnten nature Implants „flapless surgery“-Protokoll ab. Der Einheilungsprozess erfolgt unter der vorhandenen Prothese im Zeitraum von acht bis zwölf Wochen. Anschliessend wählt man das passende Lock-Abutment aus und klebt die Lock-Matrize in die Kombiarbeit ein.

werden durch verschieden abgewinkelte Lock-Aufbauten (0°, 5°, 10°) ausgeglichen. Die Abzugskraft ist durch unterschiedliche Lock-Einsätze einstellbar.



Titan Grad 4, einteilige Implantate 0° und 15° mit einzigartigem selbstzentrierendem Tellergebinde und torpedoförmigem Grundkörper sorgen für deutlich weniger Knochenschäden beim Patienten.

Einfache Behandlungsabläufe, preiswerte Komponenten und ein übersichtliches Chirurgie-Set zeichnen das nature Implants- System aus und versprechen effizientes Arbeiten mit höchster Qualität. **DT**

**nature Implants**   
keep it simple

Das nature Implants Lock-System stellt eine Weiterentwicklung des Druckknopfes dar und ist ein standardisiertes Friktionselement in der kombinierten Prothetik. Die unterschiedlichen Einschubrichtungen

**nature Implants® GmbH**  
Tel.: +49 6032 869843-0  
www.nature-implants.de



ANZEIGE

## MIXPAC™ Colibri

Macht es einfach, flexibel zu sein.



T-Mixer Colibri

Bis zu 40% weniger  
Materialverlust



Helix Colibri

360° rotierbar und  
bis zu 180° biegsam

### MIXPAC™ erleichtert Ihre Arbeit.

Die Original-Mischkanülen aus der Schweiz perfektionieren das Mischen, Applizieren und Dosieren von Multikomponenten-Materialien. Die dreh- und biegbare Kanüle des Colibri™ ermöglicht ein flexibles, punktgenaues Austragen selbst an schwer zugänglichen Stellen.

Sulzer Mixpac AG / 9469 Haag,  
Schweiz / T +41 81 772 20 00  
mixpac@sulzer.com  
www.sulzer.com

**SULZER**

CURADEN THANKSGIVING

## Würfeln Sie sich zu Ihrem Glück

SAVE  
THE  
DATE



\* «Die Würfel sind noch nicht gefallen.»

### «Non usque eo defectum alea.»\*

Sprach Gaius Julius Cäsar im unveröffentlichten Heft «Asterix bei den Zahnärzten. Wir sagen: Aber bald ist es so weit.

Würfeln Sie sich zu Ihrem eigenen Glück am

**18. November 2017** | Samsung Hall Zürich

**Reservieren Sie sich schon heute das Datum für unser grosses Dankeschön.**

**Lassen Sie sich überraschen, unter anderem von:**

- herrlicher Stimmung
- wichtigen Kontakte
- überraschenden Attraktionen für überraschenden Attraktionen für das ganze Praxis- oder Laborteam mit der ganzen Familie
- viel Wissenswertem für das eigene Business
- einer Reise ins Glück  
[Einladungen folgen]

**Curaden freut sich auf Sie am 18. November.**

[www.curaden.ch](http://www.curaden.ch)

**curaden**  
BETTER HEALTH FOR YOU